

## Docking Entertainment System

AJ301DB

Register your product and get support at  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

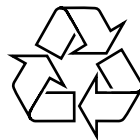
Uživatelský manuál



## Docking Entertainment System

Meet Philips at the Internet  
<http://www.philips.com>

Česky



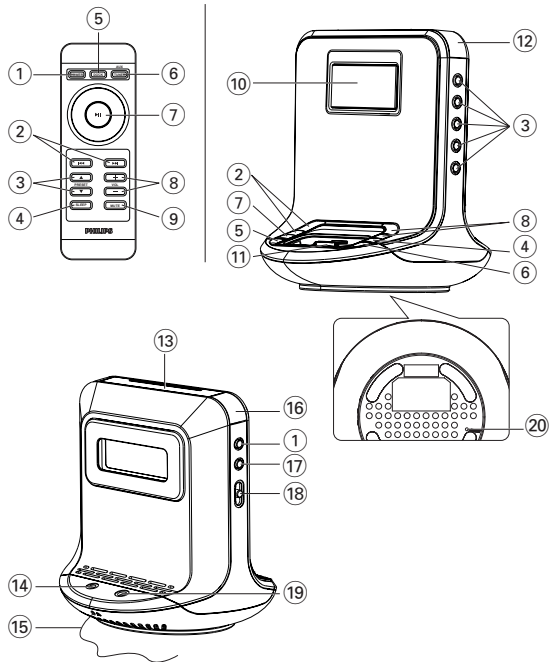
**PHILIPS**



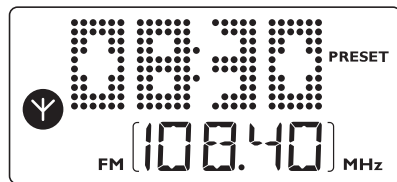
Printed in China

AJ301DB\_UM\_12\_V2.0\_1013

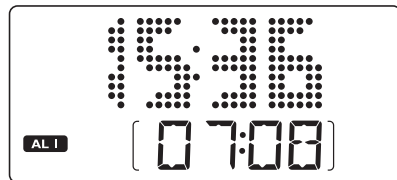
1



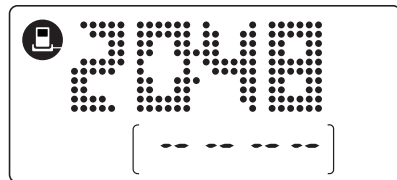
2



3



4



## Česky

**Gratulujeme vám k nákupu a vítáme vás u společnosti Philips!**  
**Chcete-li plně těžit z podpory, kterou nabízí společnost Philips,**  
**zaregistrujte výrobek na [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).**

### DODANÉ PŘÍSLUŠENSTVÍ

- 1 x certifikovaný AC/DC adaptér 18 V  
(Napájení: 100-240V ~ 50/60Hz 800mA, Výstup:18V==1.6A)
- Dockovací sada
  - 1 x dock pro Apple iPod (předinstalovaný na AJ301DB)
  - adaptéry docku (4 adaptéry pro různé typy zařízení iPod)
- Dockovací 1 x kabel AUX-IN

### OVLÁDACÍ TLAČÍTKA (Viz 1)

#### 1 POWER

- zapojení přístroje do pohotovostního stavu/zapnutí.
- vypnutí budíka na 24 hodin
- vypnutí funkce SLEEP.

#### 2 ◀◀ / ▶▶

- nastavení hodin/buzení
- volba předchozí/následující skladby v režimu docku
- rychlé vyhledávání vpřed/zpět v režimu docku

#### 3 PRESET 1-5

- ukládá, vyvolává a zobrazuje stanici

#### 4 SLEEP

- zapojení funkce SLEEP
- vypnutí funkce SLEEP

#### 5 DOCK

- volba režimu docku pro zařízení Apple iPod

#### 6 TUNER/ AUX

- volba režimu rádia FM
- volba režimu AUX

#### 7 ▶▶

- začátek/přerušení přehrávání v režimu docku
- volba režimu 12 hodin nebo 24 hodin

#### 8 VOL+/-

- nastavení síly zvuku

#### 9 MUTE

- přechodné vypnutí a opětovné zapojení zvuku.

#### 10 Displej

- zobrazuje hodiny/budík a stav přístroje

#### 11 Konektor docku (30 kolíků)

- připojení zařízení iPod přehrávače

#### 12 ALM 2

- aktivace / potvrzení nastavení času buzení ALARM 2
- zobrazení času buzení ALARM 2
- vypnutí času ALARM 2

#### 13 REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL

- vypnutí budíka na 9 minut
- mění jas osvětlení displeje

#### 14 konektor POWER

- Připoj adaptéru AC/DC 18V.

#### 15 Spirála - zlepšení příjmu vysílání FM

#### 16 ALM 1

- aktivace / potvrzení nastavení času buzení ALARM 1
- zobrazení času buzení ALARM 1
- vypnutí času ALARM 1

#### 17 TIME SET

- Aktivace / potvrzení nastavení hodin / nastavení data

#### 18 (Režim buzení) DOCK•BUZZER•TUNER

- volí režim rádio, DOCK nebo bzučákového budíku

#### 19 konektor AUX IN (3,5 mm)

- připojení k externímu zdroji zvuku

#### 20 RESET

- odstranění nastavení hodin

## NAPÁJENÍ ZE SÍTĚ

### Síťový adaptér

1 Zástrčku adaptéru zasuňte do vstupu přístroje DC 18V a do síťové zásuvky.

**Užitečné tipy:** Používejte pouze adaptér dodávaný s přístrojem, nesprávný adaptér může přístroj poškodit!

**Štítek s typovým číslem najdete na spodní straně přístroje.**

### Dálkový ovladač

#### Důležité!

- **Dříve než použijete dálkové ovládání, odstraňte ochranný plastový štítek, jak je znázorněno v obrázku.**
- **Pokud dálkové ovládání správně nefunguje, nebo je snížen pracovní dosah, nahraďte baterie novým typem baterií (CR2025).**

1 Vytáhněte přihrádku na baterie podle obrázku.

2 Vyměňte baterie za nové, které uložíte podle označení polarity. Přihrádku na baterie zasuňte zpět do původní polohy.



**Napájecí články obsahují chemikálie, proto je odhazujte pouze do nádob na odpadky, které jsou pro tento účel určené.**

## POZOR:

**Vysoké napětí! Neotevírat. Mohlo by dojít k úrazu elektřinou. Přístroj neobsahuje žádné díly, na kterých provádí servis uživatel.**

**Úpravy prováděné na produktu by mohly zapříčinit nebezpečnou radiaci (EMC, Elektromagnetická kompatibilita) nebo jiné nebezpečné provozní podmínky.**

**Přístroj odpovídá předpisům Evropského společenství vztahujícím se na poruchy v rádiové frekvenci.**

## PAMĚŤ S VLASTNÍM ZDROJEM NAPĚTÍ

Paměť s vlastním zdrojem napětí zajišťuje při výpadku napětí, např. při přerušení dodávky elektrického proudu, doby probuzení a přesného času v paměti po 10 minuty.

Osvětlení pozadí přístroje se vypne.

- Pokud dojde k obnově výpadu elektrické energie až za tři minuty a na displeji: bliká čas - znamená to, že musíte hodiny znovu nastavit.

## ZÁKLADNÍ FUNKCE

### Zapojení systému

- Stiskněte tlačítko **POWER**.  
→ Systém zapojí naposledy zvolený zvukový zdroj.
- Stiskněte tlačítko **TUNER/AUX** a **DOCK**.  
→ Systém zapojí zvolený zvukový zdroj.

### Přejete-li si zapojit přístroj do pohotovostního stavu

- V jakémkoli režimu, press **POWER**.

### Dočasné vypnutí hlasitosti

Přejete-li si na chvíli vypnout zvuk, stiskněte na dálkovém ovladači tlačítko **MUTE**.

→ Reprodukce pokračuje, zvuk není slyšet a na displeji se zobrazí nápis **MUTE**.

- Přejete-li si znovu zapojit zvuk, musíte:
  - buď znovu stisknout tlačítko **MUTE** ;
  - nebo změnit nastavení síly zvuku;
  - změnit zvukový zdroj.

### Intenzita podsvětlení

Stiskněte **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL** jednou nebo vícekrát.

- Jas displeje se bude měnit v tomto pořadí:  
**JASNÝ** → **SLABÝ** → **ZHASNE** → **JASNÝ**

## NASTAVENÍ HODIN A DATA

1. V jakémkoli režimu stiskněte a přidržte tlačítko **TIME SET**, dokud nezačnou číslice blikat.

2. Stiskněte tlačítko **▶▶** a zvolte režim 12 hodin / 24 hodin.
3. Přidržte nebo opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** a nastavte hodiny.
4. Stisknutím tlačítka **TIME SET** potvrďte výběr:  
→ Číslice na hodinách představující minuty blikají.
5. Opakujte **kroky 3 - 4** a dokončete všechna nastavení minut, roku a dne.

## TUNER

- 1 Přejete-li si zapnout rozhlasový přijímač, stiskněte jedenkrát **TUNER/AUX** (pouze FM).  
→ Displej zobrazuje rádiovou frekvenci posledního zvoleného vlnového pásma. Rovněž se zobrazí i přednastavená stanice, pokud vlnoucháte přednastavenou stanici. (**Viz 2**)
- 2 Sílu zvuku nastavte regulátorem **VOL+/-**.
- 3 U přednastavených stanic stlačte příslušné tlačítko **PRESET** (1-5) jednou nebo opakovaně.

## Ladění rozhlasových stanic.

- 1 Stiskněte a přidržte tlačítko **◀◀ / ▶▶**, dokud se na displeji nezmění frekvence.  
→ Během automatického ladění je na displeji zobrazen nápis "ScrH".  
→ Poté, co se systém vyladí na určitou stanici s dostatečným příjmem, zobrazí se na displeji frekvence.
- Pro naladění stanice se slabým příjmem stiskněte krátce a opakovaně tlačítko , dokud nenajdete ideální příjem.

## Zlepšení příjmu vysílání:

Pro **FM** vysuňte úplně spirálovou anténu a umístěte ji tak, aby byl příjem co nejlepší.

## ULOŽENÍ STANICE DO PAMĚTI A OPAKOVANÉ VYVOLÁNÍ

Do paměti můžete uložit celkem až 5 stanic(FM).

- 1 Naladte žádanou rozhlasovou stanici (**viz Ladění rozhlasových stanic**).
- 2 Pro uložení do paměti krátce stlačte tlačítko PRESET 1-5, dokud neuslyšíte dvojité pípnutí.  
→ Na displeji se zobrazí číslo paměti vaší stanice.
- 3 Opakujte kroky 1 a 2 pro uložení dalších stanic.
- Naprogramovanou rozhlasovou stanici lze z paměti vymazat tak, že na její místo uložíte jinou frekvenční hodnotu.

- 4 Stlačte tlačítko PRESET 1-5 (nebo **PRESET ▼ / ▲** na dálkovém ovladači) pro poslech v paměti uložené stanice.  
→ Pro zobrazení času na hodinách stiskněte tlačítko **▶▶** na sadě.

## POUŽITÍ BUDÍKU OBECEŇ

### VŠEOBECNÉ INFORMACE

Najednou je možné uložit dvě různé doby buzení. To je užitečné především tehdy, pokud je nutné vstávat v různou dobu, například během týdne a o víkendu.

- režim rádio
- režim budík. Příjemný zvuk budíku zvyšuje během sekund frekvenci tónu.
- režim docku

### NASTAVENÍ ČASU BUDÍKU (Viz 3)

- 1 V jakémkoli režimu stiskněte a přidržte tlačítko **ALM1** nebo **ALM2** na dvě sekundy.  
→ Ikona **ALM1 / ALM2** a číslice představující hodiny blikají. Rovněž bliká ikona současného režimu buzení.
- 2 Přidržte nebo opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** a nastavte hodiny.
- 3 Stisknutím tlačítka **ALM1** nebo **ALM2** potvrďte výběr.  
→ Ikona **ALM1 / ALM2** a číslice představující minuty blikají. Rovněž bliká ikona současného režimu buzení.
- 4 Přidržte nebo opakovaně stiskněte tlačítko **◀◀ / ▶▶** a nastavte minuty.
- 5 Stisknutím tlačítka **ALM1** nebo **ALM2** potvrďte výběr.

### NASTAVENÍ REŽIMU BUZENÍ

- 1 Stisknutím tlačítka **POWER** přepnete do pohotovostního režimu.
- 2 Zvolte režim buzení: přehrávač na docku, bzučák nebo rádio pomocí posuvného tlačítka **DOCK•BUZZER•TUNER**.
- V nastaveném čase buzení se přehrávač na docku nebo rádio či bzučák automaticky zapne.

### Užitečné tipy:

- Pokud jste zvolili **TUNER** ujistěte se, že jste před vypnutím přístroje řádně naladili rádiovou stanici.
- Pokud jste zvolili režim buzení **DOCK**, ujistěte se, že je na docku umístěn kompatibilní přehrávač, jinak bude automaticky zvolen bzučák.

- Chcete-li zkontrolovat nastavení času budíku u **ALM1** nebo **ALM2**, stlačte tlačítko **ALM1** nebo **ALM2**.

## VYPNUTÍ BUDÍKA

Budík lze vypnout třemi způsoby. Nevypnete-li budík úplně, funkce **vypnutí budíka na 24 hodin** se 59 minut po ukončení prvního buzení automaticky zapojí.

## VYPNUTÍ BUDÍKA NA 24 HODIN

Přejete-li si okamžitě vypnout budík, ale zároveň si přejete, aby jeho nastavení zůstalo platné i pro následující den:

- Stiskněte **POWER**.

## OPAKOVANÉ BUZENÍ

Pomocí této funkce se budík opakovaně ozve každých 9 minut.

- Během buzení stiskněte **REPEAT ALARM / BRIGHTNESS CONTROL**.
  - Displej zobrazuje **ALM1** nebo **ALM2** blikající během opakovaného budíku.
- Postup lze několikrát zopakovat.

## ÚPLNÉ VYPNUTÍ BUDÍKAY

- Stiskněte tlačítko **ALM1** nebo **ALM2** jednou nebo víckrát, dokud nápis **ALM1** nebo **ALM2** nezmizí.

## DOCK (Viz 4.)

Připojením zařízení iPod k přístroji AJ301DB můžete poslouchat přehrávač na docku prostřednictvím výkonných reproduktorů systému Hi-Fi.

## KOMPATIBILNÍ PŘENOSNÝ PŘEHŘÁVAČ

- Většina modelů přehrávačů Apple iPod s 30pinovým konektorem docku, a to: Nano 1. / 2. / 3. generace, iPod 5. generace (video), iPod touch a iPod classic.

## ADAPTÉRY DOCKU

Před zapojením přehrávače do docku zapojte do docku vhodný adaptér, abyste zajistili správné připojení pro přehrávač na docku.

## Volba správného adaptéru docku

- Součástí dodávky jsou 4 adaptéry docku pro přehrávač iPod. Každý adaptér je označen podle toho, pro které typy přehrávače iPod je určen.

## PŘEHŘÁVÁNÍ NA ZAŘÍZENÍ APPLE iPod POMOCÍ PŘÍSTROJE AJ301DB

- 1 Zapojte kompatibilní zařízení iPod do konektoru docku.
- 2 Stisknutím tlačítka **DOCK** přepněte do režimu docku.
- 3 U zařízení iPod bude připojený přehrávač přehrávat automaticky.

Poznámky:

- *Neení-li v režimu docku připojen žádný přehrávač po dobu 15 minut, přístroj AJ301DB automaticky přejde do pohotovostního režimu.*
- *Pomocí tlačítek (▶▶, ◀◀, ▶▶) a **VOLUME** na přístroji AJ301DB a dálkovém ovládacím lze zvolit následující funkce přehrávání disku: Přehrávat/pozastavit, v búr následující/předchozí skladby, rychlý přesun dopředu/dozadu a změna hlasitosti.*
- *Tlačítka (▶▶, ◀◀, ▶▶) a **VOLUME** na přístroji AJ301DB a dálkovém ovládacím fungují pouze při přehrávání zvukového obsahu uloženího na přehrávači na docku.*

## NABÍJENÍ BATERIÍ ZAŘÍZENÍ APPLE iPod POMOCÍ DOCKU

Připojením zařízení iPod a připojením docku k přístroji AJ301DB můžete nabíjet zařízení iPod v pohotovostním režimu a režimu zapnutí přístroje AJ301DB.

## SPÁNEK

Tato sada má vestavěný časovač, který umožní automatické vypnutí rádia po určité době. V nabídce je pět nastavení doby spánku.

## Zapojení a vypnutí funkce SLEEP

- 1 Během reprodukce, zvolte si možnost časovače tak, že jednou nebo vícekrát stisknete tlačítko **SLEEP**, dokud se nezobrazí požadovaná možnost.
  - Displej ukazuje (minut)  
*120→90→60→30→15→OFF→120*
- 2 Po dosažení zvoleného času se nastavení automaticky vypne.
- 3 Přejete-li si podřimovací funkci vypnout, stiskněte některé z následujících tlačítek:
  - **POWER**
  - **SLEEP** jednou nebo vícekrát, dokud **SLEEP** nezmizí z displeje.

## Nastavení do základní polize

Pokud je váš přístroj externě rušen, například statickou elektřinou z kobereců, z bouřky apod., funkce RESET vám umožňuje vymazat veškerá předchozí nastavení a provést proceduru nastavení znova.

- Špičkou propisky stiskněte tlačítko RESET, na spodní straně přístroje.

## Připojení externího zařízení

Můžete poslouchat přehrávání připojeného externího zařízení přes reproduktory přístroje AJ301DB.

- 1 Dvojným stisknutím tlačítka **TUNER/AUX** zvolte režim AUX.
- 2 Použijte dodávaný vstupní kabel pro připojení AUX konektoru přístroje AJ301DB k AUDIO OUT (VÝSTUP ZVUKU) nebo konektoru sluchátek externího vybavení (např. CD přehrávače nebo VCR).

## ÚDRŽBA

- Jednotku nainstalujte do blízkosti elektrické zásuvky v místě, kde je k zasuvce dobrý přístup.
- Zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě.
- Chraňte přístroj před vlhkostí, deštěm, pískem a takovými extrémními teplotami, jaké mohou být v blízkosti výhřevných těles nebo na místě vystaveném přímému slunečnímu záření.
- Přístroj čistěte měkkou, mírně navlhčenou jehlicí. Nepoužívejte alkohol, čpavek, benzín nebo abrazivní čisticí prostředky, protože tyto mohou poškodit kryt přístroje.
- Pokud je jako odpojovací zařízení použito síťové napájení nebo sdrůžovač, mělo by být odpojovací zařízení připraveno k použití.
- Baterie (sada akumulátorů nebo nainstalované baterie) by neměly být vystavovány nadměrnému teplu, jako např. slunečnímu svitu, ohni a podobně.

## SPECIFIKACE

Spotřeba energie .....	24 W
Víkon .....	2 x 6 W RMS
Rozměry (šířka x výška x hloubka).....	161 x 191 x 164 (mm)
Hmotnost .....	1.34 kg

## ODSTRAŇOVÁNÍ ZÁVAD

V případě jakékoliv závady zkontrolujte přístroj podle níže uvedeného předtím, než ho odnesete do opravy. Nepodaří-li se problém podle uvedených návrhů vyřešit, obraťte se na distributora nebo na servis.

**UPOZORNĚNÍ:** *Nikdy se nepokoušejte přístroj sami opravit, protože v tomto případě ztratíte právo na záruku. Neotvírejte kryt přístroje, aby nedošlo k úrazu elektrickým proudem!*

### Není zvuk

---

- Síla zvuku je nastavena na nízkou hodnotu.
- Nastavte sílu zvuku.
- Sada je ztišena.
- Stisknutím tlačítka "MUTE" na dálkovém ovládní aktivujete zvuk přehrávání.

### Pokud není zapnuto podsvícení displeje / displej nefunguje / rádio a buzení také nepracuje

---

- Poruchy napájení
- Odpojte síťový kabel a znovu ho zapojte.

### Občasné praskání na příjmu FM

---

- Slabý vysílací signál.
- Vysuňte a nastavte spirálovou anténu do správného směru.

### Budík nefunguje

---

- Není nastavena doba/způsob buzení.
- Viz **NASTAVENÍ BUDIKA**
- Slabá síla zvuku při buzení rozhlasovým přijímačem.
- Nastavte sílu zvuku.

### Provoz v docku

---

- Vyhledávání v nabídce nebo přehrávání fotografií na přehrávači v docku lze provést pomocí tlačítek na přístroji AJ301DB nebo dálkovém ovládní.
- Tlačítka na přístroji AJ301DB a dálkovém ovládní lze ovládat pouze přehrávání zvukového obsahu. Pro vyhledávání v nabídce použijte ovládací prvky na přehrávači v docku.
- Některá tlačítka na přístroji AJ301DB a dálkovém ovládní nemají žádnou funkci.
- Fungují pouze tlačítka ( **▶▶**, **◀◀**, **▶▶▶** a **VOLUME** ).

### Pro ochranu životního prostředí

Přístroj není zabalen do nadbytečných obalů. Obaly lze snadno rozdělit na tři stejnorodé materiály: lepenku, polystyrén a polyetylén.

**Přístroj je vyroben z materiálů, které lze znovu použít, provádí-li demontáž odborná firma. Obalový materiál, použité napájecí články a už nepoužitelný přístroj vložte, prosím, podle místních předpisů a zvyklostí do určených nádob na odpadky.**

### Likvidace starého produktu

Produkt je navržen a vyroben za použití velmi kvalitních materiálů a komponent, které lze recyklovat a znovu použít.

Když je k produktu připevněn symbol s přeškrtnutým košem, znamená to, že je produkt kryt evropskou směrnicí 2002/96/EC



Informujte se o místním tříděném sběrném systému pro elektrické produkty.

Řiďte se místními pravidly a nelikvidujte staré produkty spolu s běžným odpadem. Správná likvidace starého produktu pomůže zabránit případným negativním následkům pro životní prostředí a lidské zdraví.

### Poznámky k likvidaci baterií

Výrobek obsahuje baterie podléhající směrnici EU 2006/66/EC, které nelze odkládat do běžného komunálního odpadu. Informujte se o místních pravidlech o sběru baterií, neboť správná likvidace pomáhá předejít nepříznivým účinkům na životní prostředí a lidské zdraví.



## ČESKA REPUBLIKA

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu Přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.